

INFO & BOOKING : +39 0544 974400 www.turismo.comunecervia.it iatcervia@cerviaturismo.it

Per tutta l'estate / For the whole season



SALINA DI CERVIA *Saltpan Visitors' centre*
Centro Visite Salina di Cervia, Via Bova 61
Stazione Sud Parco Delta del Po
Tel. 0544 973040 www.atlantide.net/salinadicervia
INFO NAVETTA / Transport service: Tel. 0544 72424

Visite guidate storico-naturalistiche in salina a piedi, in bicicletta e in barca alimentata da pannelli fotovoltaici diurne e notturne. Tutti i giorni consigliata la prenotazione. *Guided visits in the salt pans on foot, by bike, by boat during the day and in the evening. Advance booking recommended.*



VISITE GUIDATE ALLA SALINA CAMILLONE
Free guided tours to Camillone Saltpan
Fino al / Until 15/09 Partenza da / Start from:
Centro Visite Salina Via Bova 61
Giovedì e domenica / Thursdays and Sundays ore 16.30
Tel. 338 9507741 www.musa.comunecervia.it



SALINARO PER UN GIORNO *A day as a saltworker*
Cervia Salina Camillone Via Salara
Fino a / Until 27/08 i martedì / Tuesdays, ore 16.30
Su prenotazione a offerta libera / by booking free offer:
Tel. 338 9507741



MUSA Museo del Sale *Salt Museum*
Cervia, Magazzino del Sale, Via Nazario Sauro
Tel. 338 9507741 www.musa.comunecervia.it
Nato dalla attività del Gruppo Culturale Civiltà Salinara, raccoglie documenti, attrezzi e foto che testimoniano l'ambiente e la produzione del sale.
Tutti i giorni, ore 20.30-24.00
Founded by the Salt Workers' Cultural Association a collection of documents, tools and photos showing salt production.
Every day 20.30-24.00



CERVIA CITTÀ GIARDINO Mostra internazionale di arte floreale a cielo aperto
International open air floral art exhibition
Cervia, Milano Marittima, Pinarella e Tagliata
Fino a / Until 30/09



CASA DELLE FARFALLE & CO.
The butterflies and insects house
Milano Marittima, Via Jelenia Gora 6/d
Tel. 0544 995671 www.atlantide.net/casadellefarfalle
INFO NAVETTA / Transport service: Tel. 0544 72424

Serra tropicale con centinaia di farfalle libere e padiglione dedicato agli insetti con visite guidate, laboratori e iniziative. Tutti i giorni.
Green house with hundreds of colourful flying butterflies and section dedicated to insects. Guided visits, workshops and events. Every day.



PARCO NATURALE *Natural Park*
Cervia zona terme, V.le C. Forlanini
Tel. 0544 995671- 347 1496519 www.atlantide.net/parconaturale

Osserva da vicino gli animali della fattoria nella bellissima pineta di Cervia. Visite guidate, laboratori. Tutti i giorni
Botanic garden with different routes and lots of animals. Guided visits, workshops. Every day.



PARCO CERVIAVENTURA *Adventure Park*
Cervia zona terme, V.le C. Forlanini all'interno del Parco Naturale
Tel. 347 1496519 www.atlantide.net/cerviaventura
Percorsi sospesi fra i pini da praticare in sicurezza per grandi e piccini. Tutti i giorni
Adventure trails for children and adults. Every day.



SOLE, MARE, NATURA
Passeggiate serali alla scoperta del territorio
Evening walks to discover the area
Cervia Ritrovo Hotel Ondina-Milazzo Viale Milazzo
I martedì / Tuesdays, ore 21,15 Fino al / Until 3/09



LA PIAZZETTA DEI BAMBINI
Lecture, laboratori, spettacoli teatrali e incontri con gli autori di libri per bambini. *Entertainment for childrens*
Cervia Piazza Pisacane
I giovedì / on Thursdays, ore 21.00
Fino al / Until 29/08



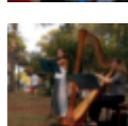
CONCERTI DEL CORPO BANDISTICO CITTÀ DI CERVIA
Cervia Town Band concerts
Cervia, Piazza Garibaldi, ore 21.30
4, 11, 18 e 25/07 - 1, 22 e 29/08 - 5/09
Pinarella Piazza della Repubblica ore 21.30
17/07 - 7/08
Milano Marittima Rotonda 1° maggio ore 21.30
28/07 - 25/08



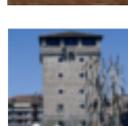
VISITA GUIDATA ALL'ORTO BOTANICO DEI FRUTTI DIMENTICATI *Guided tour in the botanical garden of traditional fruits*
Cervia Casa delle Aie Via Aldo Ascione ore 17.30
1 e 15/07 - 12/08



PASSEGGIATE ECOLOGICHE IN PINETA
Un itinerario alla scoperta della flora e della fauna della pineta *Guided tour in the pinewood*
Milano Marittima Stadio dei Pini V.le Ravenna, 61 ore 17.30
10 e 24/06 - 8 e 22/07 - 5 e 19/08 - 2/09, ore 17.30



CONCERTI IN PINETA
Concert in the pinewood
Milano Marittima Stadio dei Pini V.le Ravenna, 61 ore 17.30
19/06 - 3, 17 e 31/07 - 7 e 21, 25, 28/08



PASSEGGIATE PATRIMONIALI *Cultural guided tour*
Percorso guidato alla scoperta di storia e tradizioni locali, a cura dell'Ass.ne FESTA - Ecomuseo del sale e del mare
Cervia Torre San Michele ore 20.45
I mercoledì / Wednesdays
Fino al / Until 28/08 Escluso / excluded 14/08



MOSTRA SCULTURE DI SABBIA
Sand sculptures exhibition
Cervia
Spiaggia libera
Fino a / Until 20/10

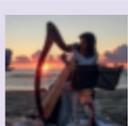


VISITA GUIDATA AL BOSCO DEL DUCA D'ALTEMPS
Guided tour to the Bosco del Duca D'Altemps
Info: www.cerviacittagiardino.it
Castiglione di Cervia Bosco del Duca D'Altemps ore 17.30
29/06 - 31/08 - 28/09



APERITIVO CON I PESCATORI
Incontri con i pescatori alla scoperta del borgo e delle tradizioni marinare - Degustazioni. *Meeting with the fishermen to discover local culture - Local food tasting*
Cervia Torre San Michele ore 17.30
I giovedì / On Thursdays Dal / From 27/06 al / Until 29/08

SERATE CON I PESCATORI *Cultural evening*
Cervia Mercatino dei pescatori Via N. Sauro ore 19.00
7/06 - 7/07 - 6/08



EVENTI A PINARELLA
Vedi programma dettagliato see detailed programme
www.pinarellavillage.com
ALBE MUSICALI *Sunrise concert*
Stabilimenti balneari / On the beach ore 06.00
Le domeniche / On Sundays Dal / From 23/06 al / Until 25/08



QI GONG - IL RISVEGLIO DELL'ENERGIA
Stabilimenti balneari / On the beach ore 6.00
I venerdì / On Fridays Fino ad agosto / Until August



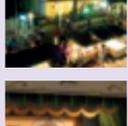
AVVICINAMENTO AL NORDIC WALKING
Stabilimenti balneari / On the beach ore 6.30
I martedì / On Tuesdays Fino ad agosto / Until August



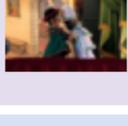
SPETTACOLI NEL CENTRO COMMERCIALE
Shows and intertainment Centro commerciale, ore 21.00
I venerdì / On Fridays Fino ad agosto / Until August
Speciale 14/08, 24/08 e 7/09



EVENTI IN VIALE MEZZANOTTE
MAGO PAUL *Magic show* 11/06-9/07-6/08
SPETTACOLO BURATTINI *Puppets show* 25/06-23/07-20/08
Via Mezzanotte, ore 21.00



AGHI DI PINO Eventi, storia, cultura, tradizione, ambiente
Events, history, culture, tradition, environment
Viale Emilia, ore 21.00 20/06 - 4 e 18/07 - 1,15 e 29/08



EVENTI NEI VIALI Intrattenimento vario
Shows and entertainment Via Emilia, Viale Italia
13 e 27/06 - 1 e 18/07 - 1 e 8/08 - 5/09



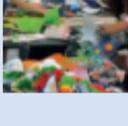
SPETTACOLI DI BURATTINI *Puppet show*
Gelateria Mamma Carla Viale Emilia ore 21.15
Dal / From 21/06 al / Until 26/08



EVENTI A TAGLIATA
Vedi programma dettagliato see detailed programme
www.rivieradeipini.it



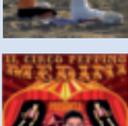
INCOZZATI ESTATE
Tipicità gastronomiche e musica / *Gastronomy and music*,
Parco dei Gemelli ore 19.00 14/06 - 12/07 - 23/08



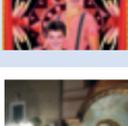
ALBA MUSICALE
Musica in riva al mare e bomboloni caldi / *Music on sunrise*
Bagno Benvenuti, Rocchi, Jolly ore 6.00 22/06-20/07-17/08



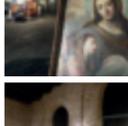
CINEPIAZZETTA Film d'animazione Walt Disney Movie
Piazzetta dell'acquario ore 21.00 27/06 - 25/07 - 8/08



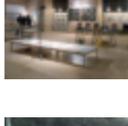
BIRRA E SALSICCIA Tipicità gastronomiche e musica
Parco dei Gemelli ore 19.00 29/06 - 27/07 - 12/08



LETTURE E LABORATORI PER BAMBINI
Piazzetta dell'acquario ore 21.00 3, 17 e 31/07 - 28/08



LA NOTTE DELLE STREGHE / *Macic Night*
Viale Italia, Viale Sicilia e Pineta ore 19.00
16/08



RIVIERA DEI PINI WELLNESS
"Saluto al sole", camminata in pineta ed esercizi stretching,
ThaiChi, QiGong. Ritrovo davanti all'ufficio Proloco
Viale Italia 374 ore 8.00 La domeniche dal 23/06 al 25/08
On Sundays From 23rd/06 until 25th/08



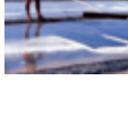
FESTA DEL TURISTA / *Tourist fest*
Piazza dell'Acquario ore 21.00 12/07 - 12/08



PIAZZETTA DANCING E FUNGO IN FESTA
P.le dei Gemelli Dal 5 al 7/09



CIRCO MEDINI / *Medini circus show*
Piazza dell'Acquario ore 21.00 19/07 - 2 e 30/08



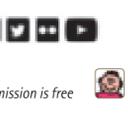
MOSTRE
EXHIBITIONS
Tante le mostre al Magazzino del Sale Torre, alla Sala Rubicone, in Piazza Garibaldi a Cervia e a Milano Marittima, I Traversa - Vialletto degli artisti.
Programma dettagliato / *Art exhibition see detailed programme: www.turismo.comunecervia.it*



PIAZZA IN ARTE
Mostra e estemporanea di artisti / *Art exhibition*
Cervia Piazza Garibaldi ore 18.00 Fino al / Until 8/09
Venerdì-sabato-domenica / *Fridays, Saturdays, Sundays*



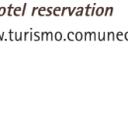
EVENTI SPORTIVI
REGATE VELICHE / *Sailing regatta*
Cervia Circolo nautico Via Leoncavallo, 9
Programma / *programme: www.circolonauticocervia.it*



CONCORSI IPPICI / *Ride championship*
Milano Marittima Circolo Ippico Le Siepi
Via Nullo Baldini, 19/b
Programma / *programme: www.lesiepicervia.it*



COMPETIZIONI DI GOLF / *Golf competitions*
Milano Marittima Adriatic Golf Club
Via Jelenia Gora, 6
Programma / *programme: www.golfcervia.com*



ESCURSIONI / *EXCURSIONS*
Tante le opportunità per visitare il territorio di Cervia e della Romagna. Per informazioni e prenotazioni chiamate i nostri uffici di informazione turistica tel. 0544/72424

There are many opportunities to visit the area of Cervia and its surroundings. For any further information about excursions and guided visits you can get information in our tourist information offices ph. +39 054472424

Programmi e date potranno subire variazioni
Programms and dates may be subject to changes



{ Prenota la tua vacanza su www.turismo.comunecervia.it }



Visit Cervia Visit Milano Marittima



Iniziativa a pagamento o a offerta libera. Tutte le altre sono gratuite
Shows with payment of admission or free offer. For all the other events admission is free



Eventi per bambini
Events for children



Eventi musicali
Music events

UFFICI DI INFORMAZIONE *Tourist Information Offices*

CERVIA c/o Torre San a A. Evangelisti 4 Tel. +39 0544 974400 - Fax + 39 0544 977194 - iatcervia@cerviaturismo.it
MILANO MARITTIMA Piazzale Napoli 30 Tel. +39 0544 993435 - Fax + 39 0544 993226 - iatmilanomarittima@cerviaturismo.it
PINARELLA Viale Tritone 15/b Tel. + 39 0544 72424 - Fax + 39 0544 980728 - pinarella@cerviaturismo.it
TAGLIATA Viale Italia 374 Tel. + 39 0544 72424 - Fax + 39 0544 987945 - tagliata@cerviaturismo.it
Prenotazione hotel *Hotel Reginas*

CERVIA TURISMO Tel.+39 0544 72424 info@cerviaturismo.it www.turismo.comunecervia.it www.facebook.com/visitcervia

INFO & BOOKING : +39 0544 974400 www.turismo.comunecervia.it iatcervia@cerviaturismo.it

AGOSTO August

Fino al / Until 3 agosto Pinarella Bagno Delfino Ore 9.00 - 18.30
XV ITF INTERNATIONAL BEACH TENNIS OPEN

Fino al / Until 18 agosto Cervia Magazzini del Sale Ore 20.00 - 24.00
"VISIONARI & APOCALITTICI di ordinaria follia" Mostra d'arte Art exhibition

2-4 agosto Milano Marittima Rotonda 1° maggio e Viale Matteotti Ore 17.00 - 24.00
L'ANTICO E LE PALME Mostra mercato di antiquariato e oggetti d'arte Antiques and art collectors' market

5 agosto Pinarella Centro commerciale Piazza dell'Unità Ore 21.00
TORNEO DI BURRACO Burraco tournament

6 agosto "La rivincita di Natale" Villa Inferno P.le Chiesa di S. Andrea
OGNI CAMPAGNA E' ILLUMINATA Rassegna cinematografica dedicata a Pupi Avati Ore 21.00 Movies of Pupi Avati

20 agosto "Il papà di Giovanna" Montaletto Giardino privato scuola Buonarroti

27 agosto "Il cuore grande delle ragazze" Pisignano Az. Agricola "Il Covato" Via Zavattina

10 agosto Cervia Piazza Garibaldi, Borgomarina, Lungomare Deledda e spiaggia libera Dalle 17.00
Concerto Banda Cittadina Tombola di beneficenza Speciale Borgomarina vetrina di Romagna Apertura straordinaria degli stabilimenti balneari con feste, presentazioni, iniziative Fuochi d'artificio sulla spiaggia (ore 23.00) In caso di maltempo: 11 agosto Saint Lawrence Night Fest with fireworks on the beach (11 PM) In case of bad weather: 11th August

10 agosto Milano Marittima Rot. 1° Maggio Ore 21.00
MADONNA DI CAMPIGLIO SKI PARADE

14 agosto Milano Marittima Rotonda 1° maggio Ore 21.30
HAPPY BIRTHDAY MILANO MARITTIMA Festa di compleanno per i 107 anni dalla nascita della località Concerto della Grande Orchestra Città di Cervia Anniversary for the 107 years since the foundation of Milano Marittima with concert

Fino al / Until 13 agosto Cervia Milano Marittima Pinarella Luoghi vari e Stabilimenti balneari In caso di maltempo: sede Ascom Via G. Di Vittorio, 26
CERVIA, LA SPIAGGIA AMA IL LIBRO 27° edizione INCONTRI CON GLI AUTORI Books on the beach - Meetings with the authors www.cerviamailibro.it

15 e 22 agosto Cervia P.le Ascione Ore 21.00
IL MIELE DEGLI ANGELI Spettacoli per bambini Shows for children

MERCATI / MARKETS

Per tutta l'estate For the whole season

SETTIMANALI / Weekly

giovedì / *Thursdays* CERVIA Piazza A. Costa 8.00-13.00
martedì / *Tuesdays* PINARELLA Piazzale Premi Nobel 8.00-13.00
mercoledì / *Wednesdays* SAVIO Piazzale Caduti Civili 8.00-13.00

STAGIONALI / Summer Markets

lunedì / *Mondays* MILANO MARITTIMA 1° trav. 17.00-24.00
venerdì / *Fridays* CERVIA Viale Roma 17.30-01.00
martedì / *Tuesdays* PINARELLA Viale Italia 17.00-24.00
sabato / *Saturdays* TAGLIATA Piazza Gemelli 17.30-01.00

CURIOSANDO, MERCATINO DELL'ANTIQUARIATO / Antiques market

CERVIA mercoledì / *Wednesdays* Fino al / Until 15/09
Centro storico 17.00-24.00

MERCATINO ARTISTICO ARTIGIANALE / Exhibitions and market

PINARELLA giovedì / *Thursdays* Fino al / Until 5/09 Via Mezzanotte 18.00-24.00

ERBE E PRODOTTI NATURALI / Markets of plants and natural products

MILANO MARITTIMA martedì / *Tuesdays* Fino al / Until 10/09
Viale Bologna 18.30 - 01.00

CERVIA venerdì / *Fridays* Fino al / Until 06/09
Viale Italia (fra V.le Milazzo e Via Urano) 18.30-01.00
PINARELLA lunedì / *Mondays* Fino al / Until 9/09
P.zza Unità-P.zza Repubblica 17.00-24.00

SOLE E SALE / *Exhibitions and market*
Mercatino di artigianato, hobbismo e tipicità locali

CERVIA lunedì / *Mondays* Fino al / Until 20/09
Viale Italia 18.00-24.00

CERVIA A LUME DI CANDELA / Exhibitions and market

Percorso suggestivo in compagnia di artigiani, produttori agricoli e musica dal vivo
CERVIA martedì / *Tuesdays* Fino al / Until 3/09
P.zza Garibaldi, P.zza Pisacane, Viale Roma V. Nazario Sauro 18.00-24.00

LA VIA DELLE COSE DIMENTICATE / Typical products exhibition

Specialità regionali e artigianato, enogastronomia
TAGLIATA martedì / *Tuesdays* Fino al / Until 10/09 Viale Sicilia 18.00-24.00

AGHI DI PINO / Exhibitions and market

Mostra mercato di artigianato locale artistico-culturale

PINARELLA mercoledì / *Wednesdays* Fino al / Until 11/09
Via Emilia - Viale Italia 18.00-24.00

BORGO MARINA VETRINA DI ROMAGNA / Borgomarina Festival exhibitions market and special price menu

Menù a prezzo convenzionato, mercatino di artigianato locale e prodotti biologici
CERVIA giovedì / *Thursdays* Fino al / Until 12/09
Via Nazario Sauro 17.30-24.00

MERCATINO SCAMBIO PER BAMBINI / Market for children

CERVIA lunedì Dal 1/07 al 26/08
Viale Roma Dalle 20.00
PINARELLA 11 e 18 / 06 - 9 e 16 / 07 - 13 e 20 / 08
Centro Commerciale Dalle 21.00
TAGLIATA 26 / 06 - 10 e 24 / 07 - 7 e 21 / 08
P.zza dell'Acquario Dalle 20.00

15 agosto Cervia Spiaggia antistante il Grand Hotel Dalle 10.30
CERVIA LA SPIAGGIA AMA IL LIBRO FERRAGOSTO CON GLI AUTORI Appointment on the beach with best-sellers authors and journalists with talk show

15 agosto Cervia, M. Marittima, Pinarella, Tagliata
FERRAGOSTO ON THE BEACH Feste negli stabilimenti balneari Mid-August festival on the beach

15 agosto Milano Marittima Spiaggia libera Ore 6.00
CONCERTO ALL'ALBA Grande Orchestra Città di Cervia Sunrise Concert

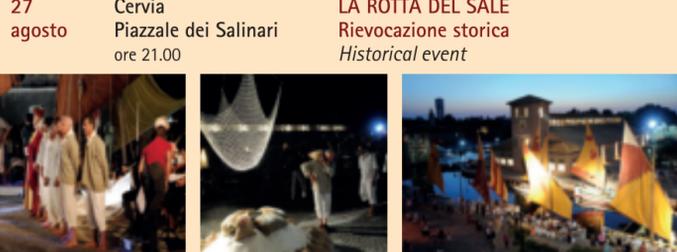
15 agosto Cervia Borgomarina Via N. Sauro
BORGOMARINA Vetrina di Romagna speciale Ferragosto Borgomarina Festival exhibition, market and special price menu

16 e 23 agosto Milano Marittima V.le Gramsci Ore 21.00
IL MIELE DEGLI ANGELI Spettacoli per bambini Shows for children

16 agosto Milano Marittima Chiesa Stella Maris Ore 21.15
CONCERTO D'ORGANO del concertista Klaus Kuchling Organ concert

17 e 18 agosto Cervia V.le Roma, Piazza Pisacane, P.le Ascione ore 21.30
UNA SETTIMANA DOLCE COME IL MIELE - LA SMIELATURA Two weekends with event fully dedicated to honey and to the world of bees.

27 agosto Cervia Piazzale dei Salinari ore 21.00
LA ROTTA DEL SALE Rievocazione storica Historical event



31 agosto Cervia Piazza Garibaldi Ore 21.00
CONCERTO CORO GOSPEL Gospel concert

Dal 30 agosto all'1 sett. Cervia Magazzino del Sale
CERVIA IN BOLLIA 2019 Bollicine e gastronomia Food & Bollicine wine

SETTEMBRE September

5 - 8 settembre Cervia, Magazzini del Sale, Piazza Pisacane, Centro visite salina, Piazza Garibaldi, Salina Camillone, Borgomarina
SAPORE DI SALE - 23° edizione Visite guidate, intrattenimenti, degustazioni, mercati, mostre SPECIALE BORGO MARINA VETRINA DI ROMAGNA SALT FESTIVAL - Guided visits, entertainments, tasting sessions, markets, exhibitions



7 settembre Cervia Piazza Garibaldi Ore 21.00
"UN'ORA SOLA VI VORREI" spettacolo di ENRICO BRIGNANO Show of Enrico Brignano

7 e 8 settembre Milano Marittima Rotonda 1° maggio e Viale Matteotti Ore 17.00 - 24.00
L'ANTICO E LE PALME Mostra mercato di antiquariato e oggetti d'arte Antiques and art collectors' market

12-15 settembre Tagliata Spiaggia
SPRINT KITE 2019 Esibizione di aquiloni Kites show

13-15 settembre Cervia Piazza A. Costa Ore 10.00-24.00
16° MERCATINO DEI SAPORI D'EUROPA The flavours of Europe Market

14 settembre Cervia Fantini Club 182 Lungomare G. Deledda
13° CHALLENGER BEACH GOLF FANTINI CLUB

15 settembre Cervia Fantini Club 182 Lungomare G. Deledda
WEDDING DAY Ore 10.00-18.00

15 settembre Cervia - Partenza dalla Torre San Michele
LA RIGIDA - PEDALATA GOURMET Gourmet bike tour



19 settembre Cervia Bagno Fantini Club 182 Lungomare G. Deledda
NIGHT RUN (10 km) Corsa notturna non competitiva Non-competitive race

20 settembre Cervia Bagno Fantini Club 182 Lungomare G. Deledda
IRONKID

21 settembre Cervia Spiaggia libera e Lungomare G. Deledda <http://eu.ironman.com> www.ironman.com/italy
IRON MAN Triathlon di lunga distanza: nuoto, ciclismo, corsa Triathlon of long distance: swimming, cycling and race

22 settembre Spiaggia libera e Lungomare G. Deledda
5150 Olympic triathlon

22 settembre Spiaggia libera e Lungomare G. Deledda
70.3 Italy Emilia-Romagna

21 settembre Cervia Salina Saltpan Ore 11.00
GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO: passeggiate e visite gratuite European Heritage Days Guided free tours and visits

22 settembre Parco naturale Natural parc Ore 11.00
MUSA Salt museum Ore 16.00

28-29 settembre Pinarella Centro Sportivo Liberazione Via Pinarella, 66
FESTA DELLO SPORT Stand delle associazioni sportive con prove, esibizioni e intrattenimenti Ingresso offerta libera in beneficenza Sport Festival

Iniziative a pagamento o a offerta libera. Tutte le altre sono gratuite Shows with payment of admission or free offer. For all the other events admission is free
 Eventi per bambini / Events for children Eventi musicali / Music events

Programmi e date potranno subire variazioni Programms and dates may be subject to changes



Prenota la tua vacanza su www.turismo.comunecervia.it



Visit Cervia Visit Milano Marittima